

INSTRUKCJA OBSŁUGI
KOŃCOWKI MOCY

A T H E M[®]



www.POLPAK.com.pl

 **SONIC FRONTIERS**
INTERNATIONAL

BREAKING THE SOUND BARRIER™

UWAGI BEZPIECZEŃSTWA

Przeczytaj uważnie tę sekcję zanim podłączysz urządzenie do prądu



UWAGA
RYZIKO PORAŻENIA
PRĄDEM ELEKTRYCZNYM



Uwaga: Aby uniknąć zagrożenia porażeniem prądem elektrycznym nie odkręcaj obudowy urządzenia oraz panelu tylnego. Wewnątrz urządzenia nie znajdują się żadne części wymagające wymiany przez użytkownika.



Symbol pioruna wewnątrz zaokrąglonego trójkąta ostrzega przed obecnością niez izolowanego niebezpiecznego napięcia wewnątrz urządzenia, którego natężenie jest niebezpieczne dla człowieka.



Symbol wykrzyknika wewnątrz zaokrąglonego trójkąta ostrzega użytkownika o obecności ważnych informacji o prawidłowym użytkowaniu oraz konfiguracji urządzenia w literaturze do niego dołączonej.

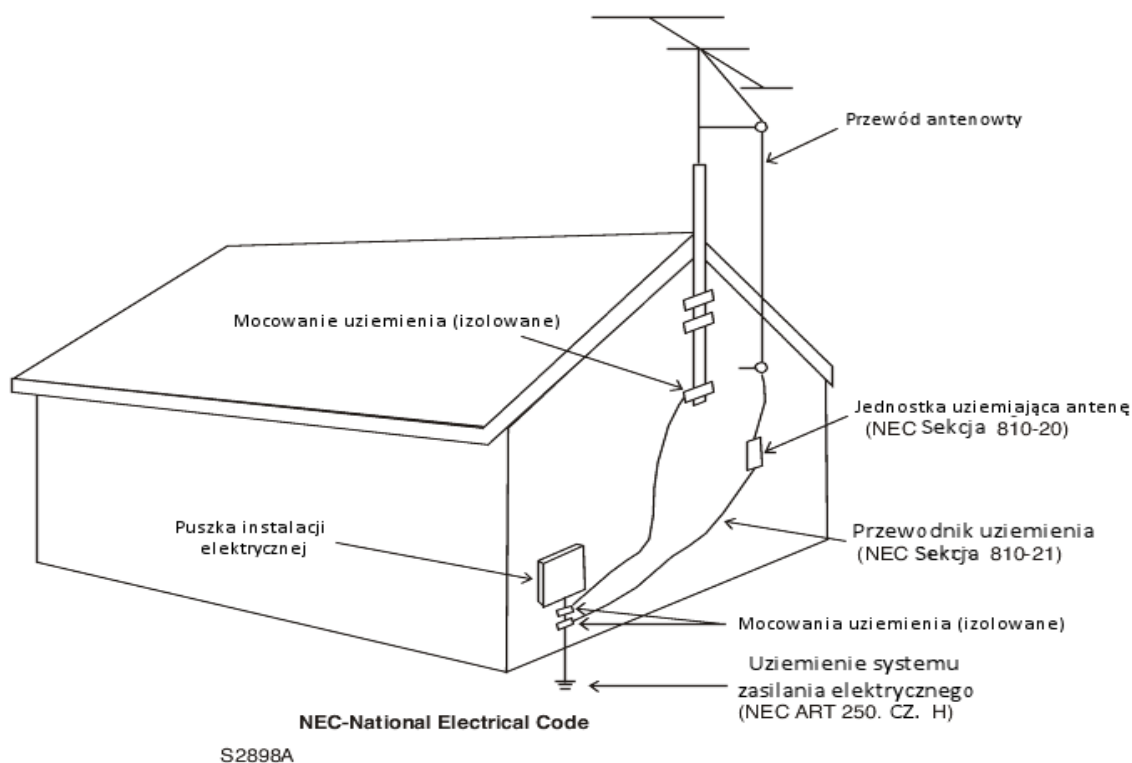
UWAGA: Aby zapobiec ryzyku wystąpienia ognia lub porażenia prądem nie wystawiaj urządzenia na działanie wilgoci lub deszczu.

UWAGA: Urządzenie może nagrzewać się do wysokich temperatur, zawsze zapewniaj mu odpowiednią wentylację. Nie umieszczaj żadnych przedmiotów na obudowie urządzenia. Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła oraz nie zakrywaj otworów wentylacyjnych.

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- 1. Przeczytaj instrukcję obsługi** – Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi.
- 2. Zachowaj instrukcje obsługi** – Po zainstalowaniu, podłączeniu i uruchomieniu urządzenia zachowaj instrukcje obsługi do przyszłego wglądu
- 3. Zwracaj uwagę na oznaczenia** – zwracaj uwagę na wszelkie oznaczenia urządzenia oraz znaki ostrzegawcze umieszczone na urządzeniu oraz w instrukcji obsługi.
- 4. Postępuj zgodnie z instrukcją obsługi.**
- 5. Czyszczenie** – Odłącz urządzenie z prądu przed przystąpieniem do czyszczenia. Nie używaj płynnych środków czystości oraz aerozoli. Używaj wyłącznie miękkich ściereczek.
- 6. Woda oraz wilgoć** – Nie używaj urządzenia w pobliżu wody (np. w pobliżu wanny, prysznica, zlewu kuchennego, pralki; w wilgotnej piwnicy, w pobliżu basenu).
- 7. Akcesoria** – Nie umieszczaj urządzenia na niestabilnej podstawie (np. tripod, podstawka, półka, stół) Produkt może upaść i spowodować poważne zagrożenie dla zdrowia dziecka oraz dorosłych, a także może ulec uszkodzeniu. Staraj się używać do umieszczania urządzenia odpowiednich miejsc oraz przedmiotów używając do tego celów akcesorii rekomendowanych przez producenta.

8. **Wentylacja** – Otwory wentylacyjne oraz inne otwory w obudowie są umieszczone w obudowie dla zapewnienia odpowiedniej temperatury jego działania. Są niezbędne do prawidłowego działania urządzenia. Nie zakrywaj otworów wentylacyjnych w szczególności nie ustawiaj urządzenia na łóżku, kanapie oraz innych tego typu powierzchniach. Produkt ten nie powinien być wykorzystywany w instalacjach zabudowanych gdzie nie ma zapewnionej odpowiedniej wentylacji.
9. **Źródła zasilania** – przed podłączeniem urządzenia upewnij się, że rodzaj zasilania podany na tylnej części urządzenia jest zgodny z Twoim lokalnym zasilaniem. Jeśli nie jesteś pewien jaki typ zasilania występuje w Twoim urządzeniu skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem.
10. **Uziemienie oraz polaryzacja** – Urządzenie wyposażone jest w kabel zasilający z uziemieniem. Jest to ukierunkowane bezpieczeństwem pracy. Upewnij się, że używasz odpowiednich gniazd zasilania. Jeśli kabel zasilający nie pasuje do gniazd w Twoim domu skontaktuj się z elektrykiem by dopasował gniazda do kabla zasilającego. Nie próbuj obejść odpowiedniego sposobu podłączenia.
11. **Ochrona przewodu zasilającego** – przewód zasilający powinien być poprowadzony z uwagą tak aby nie było możliwości nadeptnięcia na niego lub postawienia na nim ciężkich przedmiotów. Zwróć szczególną uwagę na to, czy kabel zasilający nie jest wygięty lub skręcony (szczególnie przy końcówkach przewodu).
12. **Uziemienie zewnętrznej anteny** – jeśli do urządzenia podpięta jest zewnętrzna antena lub system kabli upewnij się, że są one uziemione aby ochronić je przed gwałtownym wzrostem napięcia lub ładunkami statycznymi. Artykuł 810 „National Electrical Code”, ANSI/NFPA 70, dostarcza informację odnośnie odpowiedniego sposobu uziemiania masztu antenowego oraz całej struktury połączeń z nim związanych, lokalizacji jednostki uziemiającej, łączenia przewodów uziemiających oraz innych wymagań stawianych tego typu konstrukcjom.



13. **Błyskawice** – Aby zwiększyć bezpieczeństwo urządzenia odłącz urządzenie z gniazda elektrycznego podczas burzy wraz z podłączonymi do niego kablami antenowymi etc. Wykonaj tą czynność również w przypadku gdy zamierzasz nie używać urządzenia przez dłuższy czas. Pozwoli to na zmniejszenie ryzyka uszkodzeń urządzenia w wyniku nagłego wzrostu napięcia.
14. **Linie zasilające** – Zewnętrzne kable antenowe oraz maszty powinny być ulokowane z dala od wszelkiego typu zewnętrznych linii wysokiego napięcia, systemów oświetlenia miejskiego etc. W przypadku przewrócenia lub zerwania się tego typu konstrukcji na maszt antenowy skutki mogą być wyjątkowo niebezpieczne.

- 15. Przeciążenie** – Pod żadnym pozorem nie przeciążaj gniazdek elektrycznych, przedłużaczy oraz rozgałęziaczy prądu. Może to doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- 16. Małe objekty oraz ciecze** – nigdy nie wkładaj niewielkich przedmiotów w otwory wentylacyjne obudowy gdyż mogą one dotknąć punktów wysokiego napięcia wewnątrz obudowy doprowadzając tym samym do ryzyka wystąpienia pożaru lub porażenia prądem elektrycznym. Nie pociągaj za kabel zasilający. Nigdy nie wylewaj oraz nie rozpylaj cieczy pod żadną postacią w pobliżu tego urządzenia. Nie stawiaj na nim żadnych przedmiotów wypełnionych wodą (np. wazon z kwiatami).
- 17. Serwisowanie** – nie próbuj naprawiać lub modyfikować urządzenia na własną rękę. Nie zdejmuj obudowy urządzenia gdyż może to doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym. Wszelkie prace serwisowe powinien wykonywać wykwalifikowany serwis.
- 18. Instrukcje dotyczące serwisowania** – W przypadku wystąpienia poniższych usterek skontaktuj się z autoryzowanym serwisem:
- Jeśli przewód zasilający lub wtyczka jest uszkodzona
 - Jeśli do urządzenia dostała się woda lub małe przedmioty
 - Jeśli produkt był wystawiony na działanie deszczu
 - Jeśli produkt nie działa w sposób prawidłowy a możliwość regulacji poszczególnych ustawień urządzenia zawartych w instrukcji obsługi nie poprawiają tego stanu
 - Jeśli produkt upadł z dużej wysokości lub został uszkodzony w inny sposób
 - Jeśli produkt samoistnie wykazuje znaczny spadek lub wzrost wydajności
- 19. Części zamienne** – jeśli urządzenie wymaga wymiany jednej lub wielu części, upewnij się, że serwis zastępuje je częściami polecanymi przez producenta lub odpowiednikami o takiej samej charakterystyce. Nieautoryzowane części zamienne mogą doprowadzić do pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub nieodwracalnego uszkodzenia urządzenia.
- 20. Sprawdzenie urządzenia** – przed odebraniem urządzenia z serwisu upewnij się, że urządzenie zostało sprawdzone pod kątem bezpieczeństwa oraz prawidłowej pracy.
- 21. Ciepło** – urządzenie powinno być umieszczone z dala od źródeł ciepła takich jak radiatory, grzejniki oraz inne urządzenia generujące ciepło (włączając amplituner).



WYTYCZNE ODNOŚNIE ODZYSKIWANIA I UTYLIZACJI

Zgodnie z dyrektywami Unii Europejskiej WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) z 13 sierpnia 2005 r, chcemy poinformować, że ten produkt zawiera substancje oraz materiały wymagające specjalnej utylizacji oraz przetwarzaniu. Z tego powodu Paradigm Electronics Inc. (producent głośników Paradigm oraz elektroniki Anthem) ustalił że w krajach Unii Europejskiej, wszystkie produkty wymagające specjalnej utylizacji winny być przekazywane lokalnym dystrybutorom bez żadnych opłat.

Dotyczy to tylko urządzeń spełniających kryteria dyrektywy WEEE. W przypadku materiałów wykorzystanych do pakowania lub przewozu urządzenia utylizacja powinna odbywać się drogą tradycyjną.

Copyright © POLPAK POLAND Sp. z o.o.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Informacje zawarte w niniejszej instrukcji nie mogą być kopiowane w żadnej części bez pisemnej zgody autora.

Anthem oraz logo Anthem są zastrzeżonymi znakami handlowymi Sonic Frontiers International. Paradigm jest zastrzeżonym znakiem handlowym Paradigm Electronics Inc. Wszystkie inne znaki handlowe są w posiadaniu odpowiednich właścicieli.

Sonic Frontiers International rezerwuje sobie prawo do zmiany specyfikacji i/ oraz właściwości urządzenia bez powiadomienia z uwagi na ciągły rozwój użytych technologii.

1. WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup końcówki mocy Anthem lub Anthem Statement.

Produkty marki Anthem są produkowane aby zapewnić każdemu właścicielowi najwyższej klasy sprzęt Audio zapewniający niezapomniane wrażenie z odsłuchu zarówno stereo jak i prawdziwie kinowych wrażeń w konfiguracji wielokanałowej. Do produkcji urządzeń Anthem użyto najwyższej klasy materiałów oraz technologii wprowadzając wiele innowacyjnych rozwiązań oraz materiałów.

1.1 PRZED PODŁĄCZENIEM URZĄDZENIA

Upewnij się, że otrzymałeś wszystkie pozycje z listy poniżej oraz w przypadku braku którejkolwiek z pozycji, niezwłocznie zgłoś ten fakt Twojemu sprzedawcy. Zachowaj opakowanie urządzenia aby móc w odpowiedni sposób transportować urządzenie.

Lista przedmiotów:

- Końcówka mocy
- Kabel zasilający (lub dwa – końcówka mocy **Anthem Statement P5**)
- Instrukcja obsługi



Zachowaj rachunek potwierdzający zakup urządzenia – bez niego gwarancja wystawiana na urządzenie jest nieważna.

Instrukcje bezpieczeństwa:

- Uważnie przeczytaj wszystkie uwagi bezpieczeństwa wymienione na początku tej instrukcji.
- To urządzenie jest ciężkie – nie umieszczaj urządzenia na niestabilnym podłożu lub w szafach instalacyjnych, w których istnieje zagrożenie upadku lub jakiegokolwiek niebezpieczeństwo kontuzji
- Nie podłączaj zasilania jeśli istnieje jakiegokolwiek podejrzenie uszkodzenia przewodu.
- Wylłącznik urządzenia na przednim panelu jak i przełącznik na tylnym nie odłączają urządzenia od zasilania. Upewnij się, że przewód (przewody) zasilający jest swobodnie dostępny.
- Do podłączenia urządzenia używaj tylko podwójnie izolowanych dołączonych kabli.
- Zapewnij odpowiednią wentylację urządzenia aby zapewnić niezawodną pracę oraz zapobiec przegrzaniu urządzenia. Wielkość przestrzeni jaką potrzebuje urządzenie do prawidłowej pracy zależy od przepływu powietrza oraz temperatury otoczenia. Instalacja wewnątrz zamkniętych przestrzeni nie jest zalecana.
- Nie stosowanie się do instrukcji, zaleceń oraz ostrzeżeń zawartych w tej instrukcji obsługi jest naruszeniem standardów dotyczących obsługi urządzenia, które uwzględniano przy jego konstruowaniu.

1.2 ZASILANIE

Na terenie Polski oraz innych krajów, w których napięcie liniowe to 220V, 230V lub 240V, urządzenie to (wersja wysokonapięciowa) pracuje przy jednofazowym zasilaniu prądem elektrycznym oferującym napięcie pomiędzy 216V a 264V przy częstotliwości 50 lub 60 Hz.

Tylko Anthem Statement P5: Podłącz przewody zasilające do dwóch różnych obwodów gdyż podłączenie ich do jednego, może spowodować jego przeciążenie.

1.3 WSKAZÓWKI UŻYTKOWANIA

- Podczas podłączania lub rozłączania innych komponentów odłącz przewód (P5: przewody) zasilający.
- Nie demontuj pokrywy górnej.
- Nie modyfikuj produktu.

2. PODŁĄCZANIE I DZIAŁANIE

2.1 TERMINALE WEJŚCIOWE

Zbalansowane wtyki XLR oferują najwyższą jakość transmisji, szczególnie przy długich przewodach ponieważ redukują wpływ szumów oraz zakłóceń. Używając terminali XLR, w przypadku gdy przedwzmacniacz generuje sygnał 1x na wyjściu liniowym ustaw przełącznik wejścia na 0 dB. Gdy przedwzmacniacz generuje sygnał 2x na wyjściu liniowym ustaw przełącznik wejścia na -6 dB. Jeżeli Twój przedwzmacniacz nie posiada terminali XLR, użyj pojedynczych wtyków RCA oraz ustaw przełącznik wejścia w pozycje najbliższą terminali RCA.

UWAGA: Modele z serii PVA nie posiadają terminali typu XLR, należy je łączyć przy pomocy terminali RCA.



Pod żadnym pozorem nie używaj wtyków typu „RCA-compatible”, które posiadają wydrążony boleć z dziurą na końcu – podłączając je do końcówek mocy Anthem może spowodować wewnętrzne uszkodzenia.

2.2 TERMINALE GŁOŚNIKOWE

Zależnie od poziomu sygnału wejściowego, napięcie na terminalach głośnikowych może być wystarczająco wysokie aby wywołać porażenie prądem elektrycznym – przed podłączaniem głośników upewnij się, że zasilanie jest odłączone. Upewnij się również, że głośniki jakie podłączasz są dostosowane do mocy Twojej końcówki mocy – przesterowane głośniki mogą ulec uszkodzeniu.

Podłącz czerwony (+) terminal głośnika do czerwonego (+) terminala odpowiedniego kanału końcówki mocy oraz czarny (-) terminal głośnika do czarnego (-) terminala odpowiedniego kanału końcówki mocy. Powtórz tą czynność dla każdego głośnika wybierając odpowiednie terminale na końcówce mocy. Używaj odpowiednio izolowanych kabli głośnikowych mogących obsłużyć maksymalną moc urządzenia. Nie przesadzaj z siłą dokręcania terminali, może to doprowadzić do ich uszkodzenia. Pojedynczy terminal akceptuje jedno połączenie do jednego głośnika.

2.3 TRYBY WŁĄCZANIA

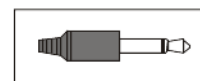
Dzięki ulokowanemu na tylnym panelu 3-stopniowym przełączniku, istnieje możliwość ustawienia sposobu włączania/wyłączania urządzenia. Aby użyć wyzwalacza (Trigger-ON), podłącz standardowy, pojedynczy 3.5 mm kabel mini Jack pomiędzy końcówką mocy a przedwzmacniaczem lub inną jednostką sterującą. Gdy wszystkie inne połączenia będą gotowe, podłącz kabel zasilający do urządzenia a następnie do gniazda zasilania. Po kilku sekundach od włączenia zasilania możesz usłyszeć kilka „pstryknięć” z wewnątrz urządzenia.

Tryb „Manual-On”

Jeśli przełącznik jest ustawiony w tej pozycji urządzenie jest włączane/wyłączane przyciskiem na przednim panelu.

Tryb „Trigger-On”

Jeśli przełącznik jest ustawiony w tej pozycji urządzenie jest włączane/wyłączane zdalnie. Gniazdo „INPUT” 3.5 mini Jack odbiera impuls (5-24V) od innego urządzenia lub kontrolera. Taki sam sygnał wyzwalacza może być podłączony „dalej” do innego urządzenia przez gniazdo „OUTPUT”. Używając trybu „Trigger-On”, pozostaw przycisk na przednim panelu w pozycji włączonej.



Tryb „Auto-On”

Opcja ta, także eliminuje potrzebę ręcznego włączania urządzenia. Urządzenie włącza się automatycznie gdy tylko dostanie jakikolwiek sygnał na którymkolwiek kanale oraz wyłącza się automatycznie 20 minut po zniknięciu sygnału. Pozostaw przycisk na przednim panelu w pozycji włączonej.

Diody LED:

Końcówki mocy Anthem Statement z serii A oraz P:

Diody LED umieszczone po środku przedniego panelu (obrazujące działanie poszczególnych kanałów) świecą się gdy urządzenie jest włączone. Używając trybów „Auto-On” oraz „Trigger-On” dioda LED umiejscowiona w pobliżu przycisku zasilania pozostaje włączona obrazując tym samym tryb czuwania.

Końcówki mocy Anthem z serii PVA oraz MCA:

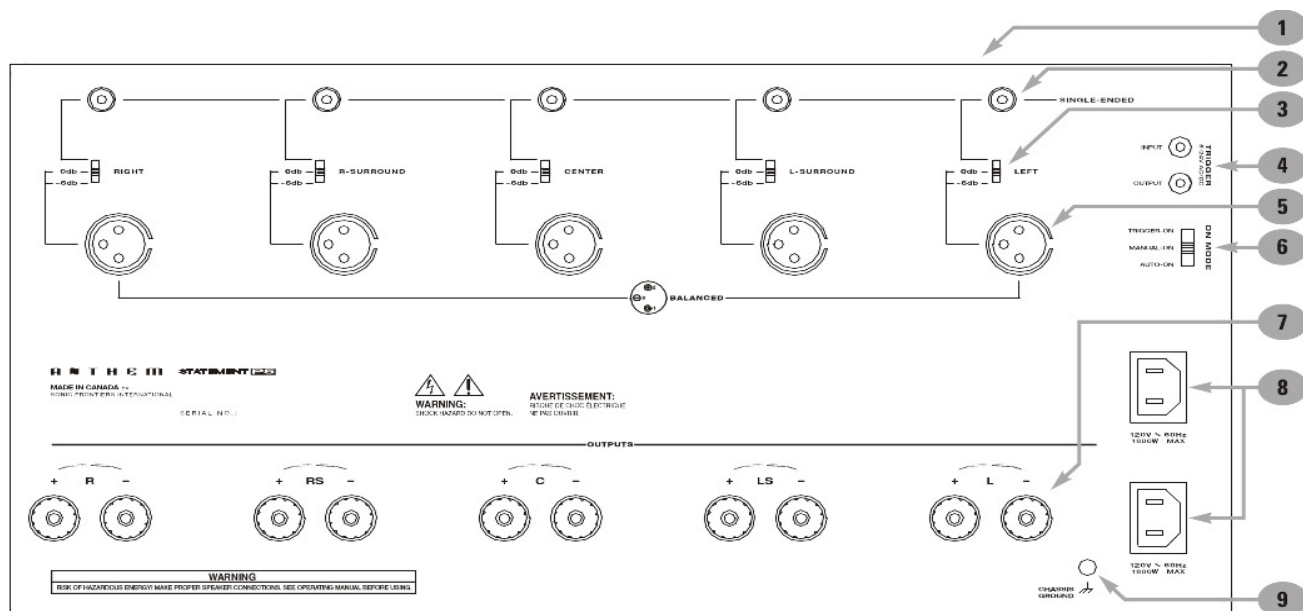
Dioda LED umieszczona po środku panelu przedniego świeci się na niebiesko gdy urządzenie jest włączone. Używając trybów „Auto-On” oraz „Trigger-On” dioda ta świeci się na czerwono w trybie czuwania oraz na niebiesko gdy urządzenie jest włączone.

Wskazówka:

Końcówki mocy Anthem oraz Anthem Statement są wyposażone w zabezpieczenia przed przegrzaniem. W przypadku przegrzewania się urządzenia. Dany kanał zostaje wyłączony aż do momentu gdy jego temperatura osiągnie bezpieczną wartość progową.

Wewnątrz obudowy nie ma żadnych bezpieczników. Jeśli, w którymkolwiek z kanałów zacznie płynąć za wysoki prąd, przerywacz napięcia umieszczony na górze urządzenia od strony panelu przedniego „wyskoczy” do góry. Aby zresetować kanał wciśnij go z powrotem.

3. ELEMENTY PANELU TYLNEGO



2.4 PANEL TYLNI

- 1 – Przerywacz obwodu (nie pokazany – ulokowany na górze)
- 2 – Pojedyncze gniazdo RCA
- 3 – Przełącznik wejścia/wzmocnienia
- 4 – Wejście oraz wyjście wyzwalacza (trigger)

- 5 – Zbalansowane gniazdo XLR
- 6 – Przełącznik trybów włączania (Trigger / Ręczny / Automatyczny)
- 7 – Terminale głośnikowe
- 8 – Gniazdo zasilania (2 dla Anthem Statement P5)
- 9 – Uziemienie obudowy

**Szczegółowe specyfikacje znajdą Państwo w angielskojęzycznej wersji instrukcji obsługi.
Szczegółowe informacje odnośnie gwarancji na terenie Polski znajdą Państwo
na karcie gwarancyjnej dołączonej do urządzenia.**

A  T H E M[®]
THE KEY TO HIGH END AUDIO - VIDEO[™]

OFICJALNY DYSTRYBUTOR W POLSCE:

POLPAK POLAND Sp. z o.o.

ul. Powstańców Śląskich 106D lok. 203 01-466 Warszawa

Adres korespondencyjny

Siedziba firmy/Biuro handlowe/Serwis/Salon firmowy:

Aleje Jerozolimskie 333A 05-816 Reguły k/ Warszawy

Tel: (22) 353-14-14 Fax: (22) 353-94-94

e-mail: biuro@polpak.com.pl

WWW.POLPAK.COM.PL